

cipalité pour la construction ou l'agrandissement de réseaux de gros collecteurs d'égout ainsi que d'usines d'épuration des eaux-vannes. Cette disposition ne prévoit pas de prêts destinés à la construction d'égouts pluviaux. Bien que le gouvernement poursuive l'étude de ce programme, il n'existe aucun plan immédiat en vue d'élargir la portée des travaux qui pourraient être admissibles à ces genres de prêts.

#### LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA SOLVABILITÉ

Question n° 373—**M. Robison:**

1. Quelles mesures le gouvernement propose-t-il pour que les renseignements concernant la solvabilité des Canadiens a) demeurant au Canada, b) demeurent confidentiels et difficilement accessibles?

2. Le gouvernement étudiera-t-il les moyens de contrôler les renseignements obtenus par les bureaux de crédit pour les rendre généralement inaccessibles au public?

**L'hon. Robert K. Andras (ministre de la Consommation et des Corporations):** 1. La surveillance des opérations des organismes qui recueillent et diffusent des renseignements sur la solvabilité des particuliers relève des provinces. Plusieurs d'entre elles ont adopté ou présenté des mesures législatives destinées à réglementer l'activité de tels organismes.

2. Voir réponse ci-dessus.

#### L'AFFILIATION SYNDICALE ET L'INDUSTRIE DU BÂTIMENT

Question n° 388—**M. Robison:**

Le gouvernement étudiera-t-il la possibilité d'adopter le principe selon lequel on emploierait tant des ouvriers syndiqués que des ouvriers non syndiqués dans l'industrie de la construction?

**L'hon. Martin P. O'Connell (ministre du Travail):** Non.

#### LE PROGRAMME D'INITIATIVES LOCALES

Question n° 400—**M. Knight:**

1. Quel a été le nombre total de demandes émanant de la circonscription électorale d'Assiniboia dans le cadre du programme d'Initiatives locales?

2. Quel était le montant total requis dans ces demandes?

3. Combien de projets de la circonscription électorale d'Assiniboia a-t-on approuvés et combien coûtaient-ils respectivement?

4. Combien de projets d'Initiatives locales de la circonscription électorale d'Assiniboia a-t-on rejetés, comment s'appelaient ces projets, et quel montant d'argent réclamait-on en tout pour leur réalisation?

**L'hon. Bryce Mackasey (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** 1. Les demandes présentées dans le cadre du Programme d'initiatives locales n'ont pas été cataloguées par circonscription électorale.

2. Ces données ne sont pas disponibles.

3. Douze projets de la circonscription d'Assiniboia présentés dans le cadre du Programme d'initiatives locales ont été acceptés au coût total de \$1,075,183.

4. Ces données ne sont pas disponibles.

[L'hon. M. Basford.]

#### L'IMMIGRATION

Question n° 422—**M. Robison:**

Le gouvernement a-t-il déterminé le nombre de personnes que l'on encouragera à émigrer au Canada par suite de la réduction du taux de natalité consécutive à l'accroissement du nombre d'avortements?

**L'hon. Bryce Mackasey (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Non. Les normes d'appréciation prévues par le Règlement sur l'immigration qui régit le nombre des immigrants qui entrent au Canada ont été ainsi conçues qu'elles ne seraient habituellement pas influencées par un facteur démographique tel que le taux d'avortement.

#### LA VITESSE PERMISE SUR LA COLLINE DU PARLEMENT

Question n° 437—**M. MacRae:**

1. Quelle est la limite de vitesse pour les véhicules sur la colline du Parlement?

2. Qui est chargé de faire respecter cette limite?

3. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1972, combien d'infractions ont fait l'objet d'une condamnation?

**L'hon. Jean-Pierre Goyer (solliciteur général):** 1. Quinze milles à l'heure.

2. La Gendarmerie royale du Canada.

3. Aucune.

#### LE PROGRAMME D'INITIATIVES LOCALES

Question n° 439—**M. Orlikow:**

1. Quelle part des 50 millions de dollars destinés aux organismes communautaires et autres groupes organisés a été affectée dans le cadre du programme annoncé à la Chambre par le ministre des Finances, le 14 octobre 1971?

2. Quelle est la ventilation provinciale des fonds au titre de ce programme?

**L'hon. Bryce Mackasey (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** 1. Les fonds destinés aux organisations communautaires et autres groupes structurés, au titre du programme annoncé à la Chambre par le ministre des Finances, le 14 octobre 1971, ont été portés de 50 à 100 millions de dollars le 11 janvier 1972, et ont été alloués.

2. Au 14 mars 1972, les montants alloués à chaque province étaient les suivants:

	Secteur privé \$
Terre-Neuve	6,603,143
Nouvelle-Écosse	7,775,356
Île-du-Prince-Édouard	1,524,687
Nouveau-Brunswick	6,654,816
Québec	39,008,426
Ontario	14,277,652
Manitoba	3,428,396
Saskatchewan	2,557,885
Alberta	4,240,750
Territoires du Nord-Ouest	602,839
Colombie-Britannique	9,171,991
Territoire du Yukon	312,269